

JBL

NORTHRIDGE™ E SERIES

E10, E20, EC25

Suomi

**OMISTAJAN
KÄSIKIRJA**

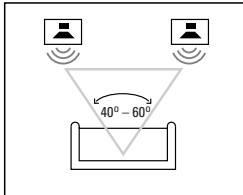
KAIUTTIMIEN SIOJITUS

Kaiuttimien oikea sijoitus on erittäin tärkeää, jotta äänimaisema toistuisi mahdollisimman luonnollisena. Näiden ohjeiden perusteella löydät kaiuttimillesi parhaan paikan, joten noudata

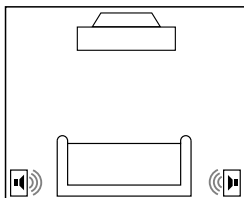
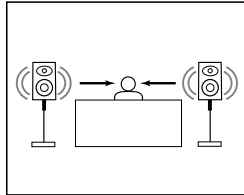
niitä mahdollisimman tarkasti. Vähäiset poikkeamat ohjeista eivät kuitenkaan vähennä kuuntelunautintoasi.

Kaikki tässä ohjekirjassa mainitut E-sarjan kaiuttimet ovat magneettisuojattuja, joten voit asettaa ne turvallisesti television lähelle.

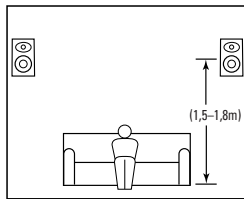
MALLIT: E10, E20



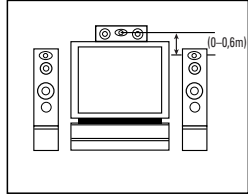
Etukaiuttimet



Surround-kaiuttimet



MALLI: EC25

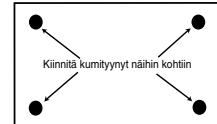


EC25-keskikaiutin sopii käytettäväksi kaikkien Northridge E-sarjan kaiuttimien kanssa. Täydellisellä sarjalla luot kotiisi elokuvateatterimaisen äänentoiston.

MALLIT: E10, E20, EC25

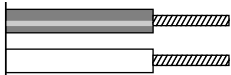
Voit asentaa pakkaukseen kuuluvat tarrakiinnitteiset kytkeytyneet kaiuttimien pohjalevyyn kul-

miin suojataksesi huonekalujasi naarmuuntumiselta.



KAIUTTIMIEN KYTKENNÄT

KYTKENTÄVIHJEITÄ



Kaiuttimissa ja vahvistimessa on toisiaan vastaavat positiiviset (+) ja negatiiviset (-) liitännät. On tärkeää kytkeä kaikki kaiuttimet samalla tavalla: kaiuttimen positiivinen napa (+) vahvistimen positiiviseen napaan (+) ja kaiuttimen negatiivinen napa (-) vahvistimen negatiiviseen napaan (-). Vääränlaisesta kytkennästä aiheutuva "vaihevirhe" johtaa vaisuun sointiin, ponnettomaan bassontoistoon ja huonoon stereovaihteluun.

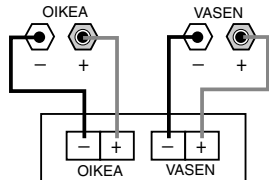
Monikanavaisessa surround-järjestelmässä oikea napaisuus kaikkien kaiuttimien kytkennässä on hyvin tärkeää, jotta

ohjelmamateriaalin tilantuntu ja äänien sijoittuminen toteutuvat oikealla tavalla.

Kierrä aluksi liittimen värillistä vaippaa auki, kunnes vaippa ei enää peitä keskitapin läpi ulottuvaa reikää. Työnnä kaiutinjohdon paljaaksi kuorittu pää reiän läpi ja kiristä johto tiukasti paikoilleen kiertämällä vaippa tukevasti kiinni.

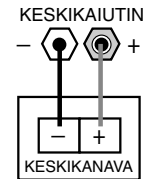
Vaipan keskellä oleva reikä on tarkoitettu niisanotulle banaaniliittimelle. Eurooppalaisia CE-säännöksiä noudattaen nämä reiät on tukittu muovitulppalla valmistuksen yhteydessä. Jos aiot käyttää banaaniliittimiä, sinun pitää ensin poistaa mainitut suoja-tylppät. Älä poista tulppia, mikäli käytät tuotetta alueella, jossa eurooppalaiset CE-säännökset ovat voimassa.

MALLIT: E10, E20



Virtinvahvistimen kaiutinlähdt

MALLI: EC25



Virtinvahvistimen kaiutinlähdt

SEINÄASENNUS (VAIN E10-MALLI)

HUOMAA:

tärkeitä turvaohjeita

• Sopivien kiinnitystarvikkeiden hankkiminen ja seinäkiinnikkeiden asennus on asiakkaan omalla vastuulla.

• Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu asennettavaksi kattoon.

Kukin kaiutin tulee kiinnittää kahdella pallo- tai tasakantaisella ruuvilla (Numero 8). Ruuvien kannan halkaisijan pitää olla 8 – 6,3 mm ja ruuvien pituus pitää olla vähintään 50 mm.

Käytä aina asennuskohteeseen sopivia seinäankkureita. Kiinnitä kaksi neljästä E10-kaiuttimen pakkaukseen kuuluvasta tarrakiinnitteisestä kumitynnystä kaiutinkotelon takalevyn alalumiiniin, jotta kaiuttimen ja seinän väliin jää tasainen rako. Valitse seinältä sopiva asennuskohta. (Älä asenna kaiutinta kattoon.)

Kierrä kaksi ruuvia puisiin seinära-kenteisiin tai asianmukaisiin seinäankkureihin siten, että ruuvien kannan ja seinän väliin jää 3 mm rako (katso kuvaa 2). Asenna kaiutin paikoilleen työntämällä sitä ensin varovasti ruuveja kohti, jotta ruuvien

kannat työntyvät kaiuttimen kiinnityskorvakkeissa olevien reikien läpi. Laske sitten varovasti kaiutinta, jotta se tukeutuu ruuvien varsiosaan. Varmista, että kaiutin on kiinnitynyt tukevasti paikoilleen vetämällä sitä kevyesti alas- ja ulospäin.

Fig. 1

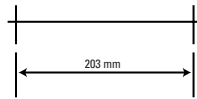


Fig. 2



VIANETSINTÄ

Mistäään kaiuttimesta ei kuulu ääntä:

- Tarkista, onko viritinvahvistimen/vahvistimen virta kytketty päälle ja onko ohjelmalähde toistotilassa.
- Varmista, että viritinvahvistin/vahvistin toimii moitteettomasti.

Yhdestä kaiuttimesta ei kuulu ääntä:

- Tarkista, että viritinvahvistimen/vahvistimen kanavatasapaino on säädetty oikein.
- Tarkista kaikki viritinvahvistimen/vahvistimen ja kaiuttimien väliset johdot ja kytkennät. Varmista, etteivät paljaat johdit koske toisiinsa tai väärini liittimiin aiheuttaen oikosulun.
- Varmista, että kaikki johdot on kytketty asianmukaisesti. Varmista myös, että mikään johto ei ole hankautunut, leikkautunut tai muuten viottunut.
- Jos järjestelmä on Dolby* Digital- tai DTS®-toimintatilassa, varmista viritinvahvistimen/prosessorin aetuksista, että kyseinen kaiutin on käytössä.
- Kytke kaikista järjestelmän laitteista virta pois päältä ja vaihda kyseisen kaiuttimen paikkaa toimivan kaiuttimen kanssa. Kytke virrat takaisin päälle ja tutki siirtykö vika kaiuttimen mukana toiseen kanavaan vai esiintyykö vika

edelleen samassa kanavassa. Jälkimmäisessä tapauksessa ongelma on todennäköisesti viritinvahvistimessa/vahvistimessa, joten ota selvää jatkokotimenpiteistä sen käyttöohjekirjasta. Jos ongelma siirtyi kaiuttimen mukana, ota yhteyttä JBL-kauppiaseen tai lue lisäohjeita verkkosivuiltamme osoitteesta www.jbl.com.

Järjestelmä toimii hiljaisilla äänenvoimakkuuksilla, mutta kytketty pois päältä voimakkuutta nostettaessa

- Tarkista kaikki viritinvahvistimen/vahvistimen ja kaiuttimien väliset johdot ja kytkennät.
- Varmista, että kaikki tarvittavat johdot on kytketty asianmukaisesti. Varmista myös, että mikään johto ei ole hankautunut, leikkautunut tai muuten viottunut.
- Jos järjestelmässä on käytössä enemmän kuin yksi pääkaiutinpari, tarkista viritinvahvistimen/vahvistimen vähimmäisvaatimus impedanssivoituksen suhteen.

Bassoääniä ei kuulu tai niiden toisto on vaimaa:

- Varmista, että vasemman ja oikean kaiutintulon kytkennän napaisuus (+ ja -) on oikea.
- Harkitse aktiivisen subwooferin kytkemistä äänentoistojärjestelmään digitaalisia

„1”-surround-for-maatteja varten.

Surround-kaiuttimista ei kuulu ääntä:

- Tarkista kaikki viritinvahvistimen/vahvistimen ja kaiuttimien väliset johdot ja kytkennät. Varmista, että kaikki tarvittavat johdot on kytketty asianmukaisesti. Varmista, että mikään johto ei ole hankautunut, leikkautunut tai muuten viottunut.
- Varmista, että viritinvahvistin/vahvistin ja sen surround-toiminnot ovat kunnossa.
- Varmista, että katselemassasi elokuvassa tai televisio-ohjelmassa on surround-järjestelmän mukainen ääniraita. Jos näin ei ole, kokeile jotain paremmin soveltuvaa viritinvahvistimen/vahvistimen surround-toimintatilaa.
- Jos järjestelmä on Dolby Digital- tai DTS-toimintatilassa, varmista viritinvahvistimen/vahvistimen asetuksista, että surround-kaiuttimet ovat käytössä.
- Varmista, että DVD-soitin ja DVD-levy tukevat valittua Dolby Digital- tai DTS-toimintatilaa. Tarkista lisäksi, että olet aktivoinut kyseisen toimintatilan sekä DVD-soittimen että DVD-levyn valikoista.

TEKNISET TIEDOT

E10

Kuvaus

2-tie, 100 mm, seinä-/hyllyasennus

Vahvistimen suurin tehosuositus**

100 W

Tehonsieto

(jatkuva/huippu)

50 W / 200 W

Sovitus

8 ohmia

Herkkyys (2,83 V / 1 m)

86 dB

Taajuusvaste

75 Hz – 20 kHz

Rajataajuus

2 000 Hz

Diskanttielementti

19 mm, titaanilaminoitu kalotti,
magneettisuoja

Bassoelementti

100 mm, PolyPlas™,
magneettisuoja

Etulevy

Alhainen difraktiio, IsoPower™

Refleksiaukko

FreeFlow™-tyyppinen

Jakosuodinkytkentä

Straight-Line Signal Path™ (SSP)

Liitäntä

Kultapinnoitettu viisiosainen liitäntä

Mitat (K x L x S)

254 mm x 257 mm x 133 mm

Paino

3,6 kg

E20

Kuvaus

2-tie, 130 mm, hyllyasennus

Vahvistimen suurin tehosuositus**

125 W

Tehonsieto

(jatkuva/huippu)

60 W / 240 W

Sovitus

8 ohmia

Herkkyys (2,83 V / 1 m)

86 dB

Taajuusvaste

68 Hz – 20 kHz

Rajataajuus

3 000 Hz

Diskanttielementti

19 mm, titaanilaminoitu kalotti,
magneettisuoja

Bassoelementti

130 mm, PolyPlas™, magneettisuoja

Etulevy

Alhainen difraktiio, IsoPower™

Refleksiaukko

FreeFlow™-tyyppinen

Jakosuodinkytkentä

Straight-Line Signal Path™ (SSP)

Liitäntä

Kultapinnoitettu viisiosainen liitäntä

Mitat (K x L x S)

275 mm x 153 mm x 206 mm

Paino

3,2 kg

EC25

Kuvaus

2-tie, 2 x 130 mm, keskikaiutin

Vahvistimen suurin tehosuositus**

150 W

Tehonsieto

(jatkuva/huippu)

75 W / 300 W

Sovitus

8 ohmia

Herkkyys (2,83 V / 1 m)

90 dB

Taajuusvaste

80 Hz – 20 kHz

Rajataajuus

4 000 Hz

Diskanttielementti

19 mm, titaanilaminoitu kalotti,
magneettisuoja

Bassoelementti

2 x 130 mm, PolyPlas™,
magneettisuoja

Etulevy

Alhainen difraktiio, IsoPower™

Refleksiaukko

FreeFlow™-tyyppinen

Jakosuodinkytkentä

Straight-Line Signal Path™ (SSP)

Liitäntä

Kultapinnoitettu viisiosainen liitäntä

Mitat (K x L x S)

175 mm x 457 mm x 254 mm

Paino

7,1 kg

Vakuutus standardien täyttämisestä



JBL Europe A/S
2, route de Tours
72500 Château-du-Loir
France

Vakuutamme omalla vastuullamme, että tässä omistajan käsikirjassa kuvattu tuote täyttää seuraavat tekniset standardit:

EN 50081-1:1992
EN 50082-1:1997

Gary Mandell
Harman Consumer International
Chateau-du-Loir, France 2/03



PRO SOUND COMES HOME™

JBL Consumer Products, 250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329
2, route de Tours, 72500 Chateau-du-Loir, France
800.336.4.JBL (4525) (USA only) www.jbl.com

© 2003 Harman International Industries, Incorporated

JBL on Harman International Industries, Inc. -yhtiön omistama rekisteröity tavaramerkki

H A Harman International Company

Part No. 406-000-01530

* Dolby Laboratories -yhtiön omistama tavaramerkki

DTS on Digital Theater Systems, Inc. -yhtiön omistama rekisteröity tavaramerkki.

** Vahvistimen suurin tehosuositus on valittu siten, että se takaa järjestyksellään sopivan pelivaran satunnaisia voimakkaita signaalihuippuja varten. Emme suosittele jatkuvaa kuuntelua suurimmalla tehotasolla.

Pidätämme oikeuden ominaisuuksien ja teknisten tietojen muutoksiin ilman eri ilmoitusta.

Mitoissa on huomioitu myös etukankaat.